



172445 – “谁如果卖掉了家园或者房产而没有用其价购置类似的家园或者房产，则他没有获得真主的赐福”，这段圣训的意思是什么？

السؤال

先知（愿主福安之）说：“谁如果卖掉了家园或者房产而没有用其价购置类似的家园或者房产，则他没有获得真主的赐福。”谢赫艾利巴尼认为这是正确的圣训，希望您详细的解释一下这段圣训的意思：“没有获得真主的赐福”是什么意思？“没有用其价购置类似的家园或者房产”，是不是只限于购买别的家园？或者包括修建别的家园或者开垦别的土地？为什么不能从这段圣训中理解为：禁止把出售土地的价钱使用在除购买别的土地、或者在别的土地上修建家园、或者开垦别的土地之外的事情中

الإجابة المفصلة

:

一切赞颂，全归真主。

上述的圣训是伊玛目艾哈迈德（17990段）和伊本·马哲（2481段）辑录的：赛义德·本·胡莱斯（愿主喜悦之）传述：真主的使者（愿主福安之）说：“谁如果卖掉了家园或者房产而没有用其价购置类似的家园或者房产，则他不值得获得真主的赐福”。

伊本·马哲在（2482段）中辑录：胡宰法·本·耶玛迈（愿主喜悦之）传述：真主的使者（愿主福安之）说：“谁如果卖掉了家园而没有用其价购置类似的家园，则他没有获得真主的赐福”。谢赫艾利巴尼在《正确的系列圣训》（5 / 326）中认为这是优美的圣训。

麦纳威（愿主怜悯之）解释这段圣训而说：“‘谁如果卖掉了家园’，因为它是被贬低的现世的价格，真主创造了大地，使之成为仆人居住的地方；真主创造了人类和精灵，只是为了让他们崇拜真主，真主使大地上的一切成为人类的装饰，为了考验他们当中谁的工作最优秀；所以大地上的一切就是人类的考验，只有蒙受真主的佑护和仁慈的人才可以经受住考验；大地上的一切也是犯罪者违法犯罪的因素，所以真主抹去了其中的吉庆和幸福；如果卖掉了家园，以其价经商，则不会获得真主的赐福，因为这种行为与真主创造大地的初衷背道而驰；如果卖掉了家园，然后用其价购置类似的家园，符合真主创造大地让人类居住的初衷，所以会获得真主的赐福。”《全能之主的仁慈》（9 / 206）



曼俩·阿里·噶勒（愿主怜悯之）说：“穆祖希尔说：“使用卖掉土地和家园的价钱换取流动的财产，不是可嘉的行为；因为不动产的裨益很多而危害甚少，窃贼无法偷盗，而且很少遭遇灾祸，流动产则不然，所以最好不要卖掉不动产，如果卖掉了，则使用其价钱购买另外的土地或者房产。”《米史卡特之解释》（5 / 1983）

至于使用其价购买其它的家园或者房产，那是因为家园和房产可以使枯死的土地复苏；只要达到开垦荒地或者复苏枯死的土地这个目的，可以购买修建好的家园，也可以购买土地，然后修建家园。

这个教法律列是针对平常的情况，如果被迫要卖掉家园或者房产，比如一个人偿还债务的日期到了，但是他只有这个家园，这种情况不在这段圣训的范围之内，而且他应该卖掉家园偿还债务。

真主至知！